## TRADUCTION DE LA NOTICE ORIGINALE

# SYMBOLES UTILISÉS



LISEZ CES CONSIGNES



PORTEZ UNE PROTECTION **OCULAIRE, AUDITIVE ET** UN MASQUE ANTIPOUSSIÈRE

# CONSIGNES DE SÉCURITI CONCERNANT L'UTILISATION DE L'OUTILLAGE ÉLECTRIQUI



ATTENTION VEUILLEZ LIRE L'ENSEMBLE DES AVERTISSEMENTS ET DES INSTRUCTIONS

FOURNIES AVEC LE SUPPORT DE TRAVAIL ET L'OUTIL ÉLECTROPORTATIF QUI Y SERA FIXÉ. Le non-respect de ces avertissements et de ces consignes peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures corporelles graves.

CONSERVEZ ces avertissements et ces consignes à des fins de référence future.

Le terme « outil électroportatif » des avertissements se rapporte à votre outil électroportatif fonctionnant sur secteur (à cordon) ou sur batterie (sans cordon).

## RÈGLES DE SÉCURITÉ POUR LA WORKSTATION

- a. Débranchez la prise de la source d'alimentation et/ ou le pack de batterie de l'outil électroportatif avant d'effectuer des réglages, changer d'embouts ou ranger l'outil. Une mise en marche inopinée de l'outil electroportatif peut occasionner des accidents.
- b. Assemblez correctement le support de travail avant de monter l'outil. Un assemblage correct est essentiel afin d'éviter tout risque d'effondrement.
- Fixez fermement l'outil électrique sur le support de travail avant toute utilisation. Un mouvement inopiné de l'outil sur le support de travail peut vous faire perdre le contrôle.
- d. Placez le support de travail sur une surface solide, plane et de niveau. Si vous travaillez sur un support susceptible de bouger ou de basculer, l'outil électroportatif devient instable et ne peut être contrôlé en toute sécurité.
- Localisez le bouton d'arrêt de l'outil ! Placez l'outil de manière à ce que le bouton d'arrêt soit immédiatement accessible en cas d'urgence.
- Faltes cheminer le câble loin de l'embout ou de la zone de coupe. Si le câble sous tension est happé par la fraise, cela peut provoquer un incendie, des brûlures ou une électrocution.



Portez toujours une protection oculaire et auditive. ainsi qu'un masque antipoussière. L'utilisation d'équipements de protection individuelle et un

- environnement de travail sécurisé réduisent le risque de blessure.
- Pour utiliser l'outil, ne portez pas de gants ou de vêtements amples.
- Adaptez le choix de l'outil et sa vitesse d'utilisation en fonction des besoins de votre application. N'utilisez pas d'embout dont le diamètre de coupe dépasse la capacité de l'outil. Cette colonne de perçage est destinée principalement à une utilisation non intensive sur du bois, du plastique et du métal. Surcharger l'outil peut provoquer des dommages corporels ou la détérioration de l'outil.
- N'utilisez jamais d'embouts émoussés ou endommagés. Les embouts tranchants doivent être manipulés avec précaution.
- k. Assurez-vous toujours que la pièce à travailler ne comporte ni clous ni corps étrangers.
- Avant de commencer, fixez la pièce à travailler sur la table ou contre la colonne. Ne tenez jamais la pièce à travailler avec une main ou à demain lors d'opérations de perçage. La fixation de la pièce à l'aide d'un serre-joint vous permet de contrôler l'outil à deux mains (ILLUSTRATION 7).
- Utillsez une cale en forme de « V » pour soutenir pendant le percage les pièces cylindriques comme les tubes ou les tourillons. Les matériaux de section ronde comme les tourillons, les tubes ou tuvaux ont tendance à rouler lors de la coupe et sont susceptibles « d'accrocher » l'embout ou de faire sauter l'outil dans votre direction.
- Pour toutes les opérations autres que le perçage, il faut pointer puis bloquer la tête de l'outil dans la position et à la profondeur désirées. Approchez la pièce à travailler vers l'outil et veillez à laisser un espace suffisant entre votre main et l'embout en rotation.
  - Cette colonne a été conçue pour le percage, le ponçage, le brossage, le polissage ou le meulage : d'autres utilisations peuvent présenter des risques qui ne peuvent pas être palliés de manière appropriée. Si on utilise pour travailler le côté d'un embout en rotation, d'un tambour de ponçage par exemple, il faut passer la pièce en sens contraire au sens de rotation de l'embout. Passer la pièce dans le même sens que celui de l'embout en rotation peut happer et tirer la pièce et provoquer ainsi une perte de contrôle pendant
- Ne démarrez jamais l'outil lorsque l'embout est engagé dans le matériau à travailler.
- Portez un masque antipoussière lorsque vous travaillez des matériaux qui produisent une poussière présentant des risques pour la santé ; prenez des renseignements préalables sur le matériau que vous envisagez de travailler.
- Après avoir changé d'embout ou avoir procédé à des réglages, vérifiez que l'écrou du porte-outil et les autres dispositifs de réglages sont bien serrés.
- Ne touchez jamais l'embout pendant ou Immédiatement après l'utilisation. Le contact avec l'embout en rotation causerait des blessures graves ; le contact avec l'embout juste après utilisation provoquerait des brûlures.
- s. Ne laissez pas l'outil tourner sans surveillance, il est plus prudent de l'éteindre. Il est également plus sûr d'attendre l'arrêt complet de l'outil pour enlever la pièce et nettoyer la colonne.

# **MONTAGE (ILLUSTRATION 1)**

## ADAPTATION POUR OUTILS ROTATIFS DREMEL MODELES 200, 3000 ET 4000

#### **ILLUSTRATION 1**

- A. Ensemble support
- B. Capuchon
- Support de câble
- D. Passe-câble
- E. Clé
- Boîtier de rangement F
- G. Manette de réglage de hauteur
- H. Écrou carré
- Colonne de percage
- Support d'outil
- K. Colonne
- Vis de base à tête hexagonale
- M Base

Votre Workstation 220 Dremel permet de transformer les outils rotatifs en colonne pour percer, poncer, polir, ou en support pour arbre flexible.

#### CET OUTIL N'EST PAS DESTINÉ À UN USAGE PROFESSIONNEL.

- Insérez le tube de colonne dans la base et fixez avec le boulon à tête hexagonale et l'écrou carré,
- 2. Insérez l'écrou carré (petit côté en premier) dans la colonne et installez la manette de réglage de la hauteur. Engagez la colonne sur le tube et serrez la clé.
- 3. La colonne étant en position verticale, insérez l'écrou carré dans la colonne et installez la cle de blocage angulaire sur la colonne.
- 4. Installez le boîtier de rangement sur le tube, les petits trous orientés vers le haut.
- 5. Installez le passe-câble.
- 6. Installez le support de câble et le capuchon.
- 7. La base doit être fixée à l'établi à l'aide de la boulonnerie ou des fixations appropriées (non fournies).

## UTILISATION

# ATTENTION

IMPORTANT | La Workstation est prévue pour être utilisée avec un seul outil à la fois. Ne suspendez pas un autre outil alors qu'un outil est déjà monté sur la colonne.

Le boîtier de rangement est prévu pour les outils suivants (non fournis):

- Jeu de mèches (Modèle 628 ou 636)
- Clé plate pour outil rotatif
- Clé de serrage
- Embouts dont le diamètre de la tige est inférieur ou égal à 3,2 mm
- Pinces pour outils rotatifs (Modèle 4485)

REMARQUE : Les mèches sont maintenues dans l'outil grâce à un système de pince. L'embout peut être installé avant ou après avoir posé l'outil rotatif sur la colonne de perçage.

Retirez toute clé de réglage avant de ATTENTION mettre l'outil sous tension. Une clé laissée au contact d'un élément en rotation de l'outil électroportatif peut entraîner des blessures corporelles.

- 1. Maintenez enfoncé le bouton de blocage d'arbre tout en faisant tourner l'écrou et l'arbre. Continuez à faire tourner l'écrou et l'arbre jusqu'à ce que le blocage s'enclenche et immobilise l'arbre (ILLUSTRATION 2).
- 2. Utilisez la clé de votre outil rotatif Dremel pour tourner l'écrou en sens inverse des aiquilles d'une montre pour le desserrer.
- 3. Libérez le bouton de blocage d'arbre.
- 4. Insérez la mèche dans la pince aussi loin que possible afin qu'elle soit bien maintenue et réduise l'excentricité en rotation. N'insérez pas l'embout au point que le haut de ses tranchants touche le porte-embout ou son écrou afin d'éviter que l'embout ne s'écaille ou n'éclate.
- 5. Engagez de nouveau le bouton de blocage d'arbre et serrez l'écrou, d'abord à la main, puis à l'aide de la clé de serrage jusqu'à ce que l'embout soit solidement maintenu.
- Insérez l'outil rotatif dans le support, le blocage d'arbre étant orienté vers l'avant. Fixez fermement l'outil à son étrier en serrant la vis de blocage (ILLUSTRATION 3).

#### **ILLUSTRATION 2**

- A. Bouton de verrouillage de l'arbre
- B. Clé

#### ILLUSTRATION 3

- A. Poignée de manœuvre
- B. Écrou de blocage
- C. Manette de verrouillage d'angle

REMARQUE : Avant de fixer l'outil sur le support, vérifiez que l'outil y est correctement assis et que les orifices de ventilation ne sont pas obstrués.

Faites tourner le tube supérieur en sens inverse des aiquilles d'une montre pour le desserrer et le régler en hauteur. La hauteur désirée étant obtenue, tournez le tube dans le sens des aiguilles d'une montre pour le bloquer de nouveau (ILLUSTRATION 5).

REMARQUE : On ne doit pas procéder à l'extension du tube quand l'outil est suspendu au support d'outil.

Insérez le câble dans les clips (ILLUSTRATION 4). Le passe-câble permet de maintenir le câble loin de la zone de travail.

## ILLUSTRATION 4

- A. Clips pour cordon
- B. Manette de réglage de hauteur
- C. Petite molette de blocage de rotation de l'outil
- 8. La butée de profondeur sert à percer des trous de profondeur identique. Les graduations portées sur le support sont prévues à cet effet. Placez le réglage de profondeur à la position voulue et serrez la molette de blocage de la profondeur (ILLUSTRATION 4).
- 9. Les clés de blocage angulaire permettent de fixer l'outil verticalement ou à un angle de 90°. Il est possible d'utiliser l'outil à un angle de 15°, 30°, 45°, 60°, 75° ou 90°.
  - Desserrez la grande et la petite manettes, faites tourner l'outil et resserrez fermement les deux manettes de blocage angulaire (ILLUSTRATIONS 3
- 10. Le levier de réglage de la hauteur permet de fixer à la hauteur voulue le support sur le tube. Desserrez le levier et déplacez l'ensemble outil/ support à la position voulue, puis resserrez le levier de réglage de la hauteur (ILLUSTRATION 4).
- 11. Marquez d'un coup de pointeau l'emplacement des trous sur la pièce à travailler. Le coup de pointeau